



~ - , -

DE BORD

NOTES SUR LA VIE D'UNE DÉMARCHE
D'ÉVALUATION PARTICIPATIVE

Démarche réalisée avec
des personnes analphabètes.

10Wm

mars 2000

•

La production de ce document a été possible grâce à la participation financière des
Initiatives Fédérales Provinciales Concertées en Alphabétisation (IFPCA)

Coordination du projet:	Sylvie Tardif
Rédaction et mise en page du document :	lise St-Germain
Révision du document:	Sylvie Tardif

Comité de lecture:	Lucie Massicotte Christian Daignault lise Cormier Sylvie Tardif
--------------------	--

Trois-Rivières
Janvier 2000

Ce document a été produit par COMSEP à l'occasion d'une démarche d'évaluation. En effet, notre organisme a évalué un programme d'activités réalisées avec des familles à faible revenus et peu scolarisées. À ce titre, plusieurs personnes impliquées dans ces activités sont analphabètes. Elles y participent favorisant ainsi le développement et la consolidation de compétences parentales, par l'intermédiaire du comité APPUI (Action pour Parents Uniques Informés), ainsi que du Collectif hommes. Le comité APPUI est destiné à regrouper des familles monoparentales alors que le Collectif hommes regroupe aussi des pères à faible revenu.

Ce programme est financé par Santé et Bien-Être Canada. Le protocole d'entente avec le ministère prévoyait cette évaluation. Notre organisme a choisi de négocier avec le ministère une approche d'évaluation participative avec laquelle nos membres seraient plus à l'aise. L'évaluation participative, selon Ellis, Reid et Barnsley, « est une approche qui "part d'un point de vue et des intérêts de tous les membres du groupe"; elle prévoit la contribution et la participation des acteurs de toutes les étapes: de l'étude, tant dans l'identification des questions à l'évaluation que dans le choix des méthodes d'évaluation et dans l'interprétation des résultats. Plusieurs auteurs ont défini l'évaluation participative (empowerment) comme un processus de développement et d'acquisition d'un plus grand contrôle et d'un pouvoir sur sa vie ».

Dans cette optique, l'approche participative est en harmonie avec les orientations politiques et pédagogiques de COMSEP où celles-ci visent le développement de la prise en charge individuelle et collective, la valorisation, le soutien et le développement des connaissances, des compétences et des droits.

La production de ce document est rendue possible grâce à la participation financière des Initiatives Fédérales et Provinciales Concertées en Alphabétisation (IFPCA).

Ce projet nous a permis de mettre par écrit notre expérience unique d'évaluation participative. Deux documents relatent cette expérience. Le premier met en lumière les grandes étapes de l'expérience d'évaluation: l'approche retenue, la méthodologie, les instruments et outils d'évaluation et la réalisation de la cueillette de données. Le document fait état des forces et faiblesses d'une telle démarche

ainsi que du processus d'appropriation par les membres. Un chapitre est consacré à l'accompagnement des personnes analphabètes ainsi qu'aux moyens développés pour favoriser l'appropriation.

Les membres ont donc participé à toutes les étapes du processus d'évaluation: l'élaboration du devis, le choix des objets d'évaluation, l'instrumentation, la cueillette de données et l'analyse des résultats. Un comité d'évaluation a été mis en place ainsi que des sous-comités de travail pour chaque volet d'activités, soit le Collectif d'hommes et de pères et les groupes de mères monoparentales et biparentales.

Le deuxième document, c'est-à-dire celui-ci, est un journal de bord. Ce journal est l'outil que nous avons développé pour nous permettre d'observer l'évolution de notre cheminement de groupe. Il se veut donc la mémoire collective du comité d'évaluation.

À la lecture de ce document, vous pourrez comprendre comment nous avons pris possession du processus d'évaluation et comment nous avons développé une expertise collective en matière d'évaluation. Pour ce faire, une personne a assisté à toutes les rencontres du comité d'évaluation. Elle a également suivi les travaux des sous-comités composés de parents et des équipes d'animation pendant les trois années du processus d'évaluation. Elle avait le mandat de noter les grandes étapes de la démarche et le cheminement du groupe tout au long du processus. Ces notes sont un portrait de groupe de notre évolution et du rapport que nous avons développé à l'évaluation. Nous avons aussi porté une attention spéciale à la façon dont les membres ont pris leur place dans le processus. Le journal décrit brièvement l'ensemble des décisions qui ont été prises tout au long de l'évaluation et relate le travail que nous avons collectivement accompli. Nous avons de plus,

intégré au journal de bord quelques outils de travail, question de démontrer concrètement les résultats de nos apprentissages.

Nous ressentons beaucoup de fierté d'être allé aussi loin dans le processus d'appropriation. Nous croyons que notre expérience mérite d'être reprise par d'autres organismes qui ont aussi le désir de développer le principe de «l'empowerment ». Cette démarche a encore une fois fait la démonstration que les personnes analphabètes ont de grandes capacités qui ne demandent qu'à émerger. Notre groupe et notre équipe de travail, ont fourni beaucoup d'énergie pour mener ce projet à terme. Une évaluation participative est un long processus démocratique, rigoureux et complexe. Même si parfois nous étions un peu essouffés, nous n'avons jamais remis en question cette approche. Nous avons toujours réussi à l'adapter à nos besoins tout en respectant la rigueur et les exigences d'un processus d'évaluation.

Nous remercions les personnes ressources du Centre de Formation Populaire qui nous ont accompagnés tout au long de la démarche. Elles ont réussi à nous transmettre leur savoir et leur savoir-faire et ont fait en sorte que nous développions une pratique d'évaluation qui ressemble à nos pratiques de groupes populaires autonomes. À cause d'elles, notre perception de l'évaluation a changé et nous sommes maintenant toutes et tous convaincus du rôle positif qu'elle peut jouer dans la consolidation et la modification de nos pratiques d'intervention.

Sylvie Tardif pour le comité d'évaluation

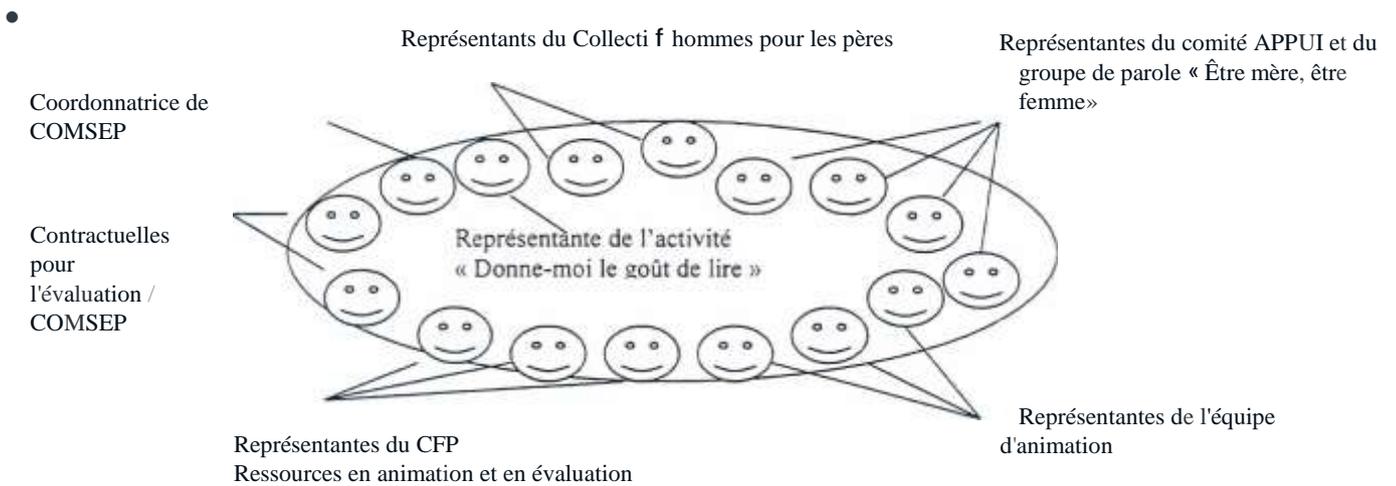
Nous tenons à remercier toutes les personnes membres du comité APPUI et du Collectif d'hommes qui se sont investies dans la démarche d'évaluation. Leur implication au comité d'évaluation ou dans les comités de travail fut grandement appréciée. Presque toutes les personnes participant aux activités offertes pour les parents ont consenti à faire la démarche d'évaluation. Nous les remercions de leur confiance.

COMITÉ D'ÉVALUATION

Sylvie Tardif	Coordonnatrice de COMSEP
Lucie Massicotte	Animatrice au comité APPUI (Action pour parents uniques informés)
Christian Daignault	Animateur au Collectif d'hommes
Frank Withoff	Animateur au Collectif d'hommes
Brigitte Dupont	Représentante du comité APPUI
Lise Cormier	Représentante du comité APPUI
Diane Gendron	Représentante du groupe de parole « Être mère, être femme»
Cécile Lamy	Représentante du groupe de parole « Être mère, être femme»
Natalie Guignard	Représentante des ateliers «Donne-moi le goût de lire»
Gaétan Nadeau	Représentant des pères au Collectif hommes
Frédéric De Clery	Représentant des pères au Collectif hommes
Stéphanie Milot	Contractuelle pour COMSEP sur le projet d'évaluation
Lise St-Germain	Contractuelle pour COMSEP sur le projet d'évaluation
Lise Gervais	Personne- ressource du CFP (Centre de Formation Populaire)
Carole Vanier	Personne- ressource en évaluation
Catherine V ai Ilancourt	Personne- ressource du CFP

Structure décisionnelle
Démarche d'évaluation participative

Démarche réalisée avec des parents peu scolarisés et ou analphabètes





Rencorure entre fe Centre de :Formation Populaire (CfP), Ca coordonnatrice de CO:MS'EP et quelques membres de t'équipe de CO:M.S'EP.

Cette yremière rencontre visait à expiorer différentes avenues afin d'arrimer tes exigences d'évaluation. du Programme d'action communautaire à ienfance (P.JIC'E) à nos yratiques de groupes yoyuCaies. Comme groupe, nous sommes réticents à évaluer {es yersonnes yarticipantes. Nous vouions éviter que {es membres se sentent menacés ou qu'ifs se sentent comme des objets d'évaluation: Nous avons mis beaucoup de temps à installer un climat de confiance et ne voulons yas yerdre cet acquis. Nous avons fait appel' à un groupe-ressource, le C:FP, your nous accomyagner. Lise (1. nous yarfe de îévaiuation yarticipative. .Jlyrès discussion sur cette approche, Syfvie yroyose dé consulter Équipe dé travail ainsi que les membres . .Jl Ca suite de cette consultation, nous prendrons une décision avec le Conseil' d'administration. Nous sommes conscientes que ce tye d'évaiuatiore sera un tourd. processus et une démarche coûteuse. Nous aurons. besoin de temps, de ressources humaines, d'accompagnement spécialisé.

FICHE TECHNIQUE DES RENCONTRES

Date de la rencontre: Août 1997



Comité de travail
Sylvie T., Lise St-G., Lucie M., Lise ST-G et

Christian D.

Objectif: Évaluer les possibilités de travailler avec le CFP sur l'évaluation demandée par PACE
Évaluer différentes approches d'évaluation.

Ordre du jour :

- Évaluation des activités financées par PACE.
- Comment peut-on faire une évaluation systématique qui ressemble à nos pratiques ?
- Quelle approche et quelle structure pourraient nous ressembler?

NOS ViSIONS

- ~ Nous proposerons aux membres une démarche d'évaluation participative.
- ~ La décision doit être entérinée par le C.A., l'équipe et les membres.

- ~ On formera un comité d'évaluation composé de membres de l'équipe de travail et des ressources spécialisées en matière d'évaluation.

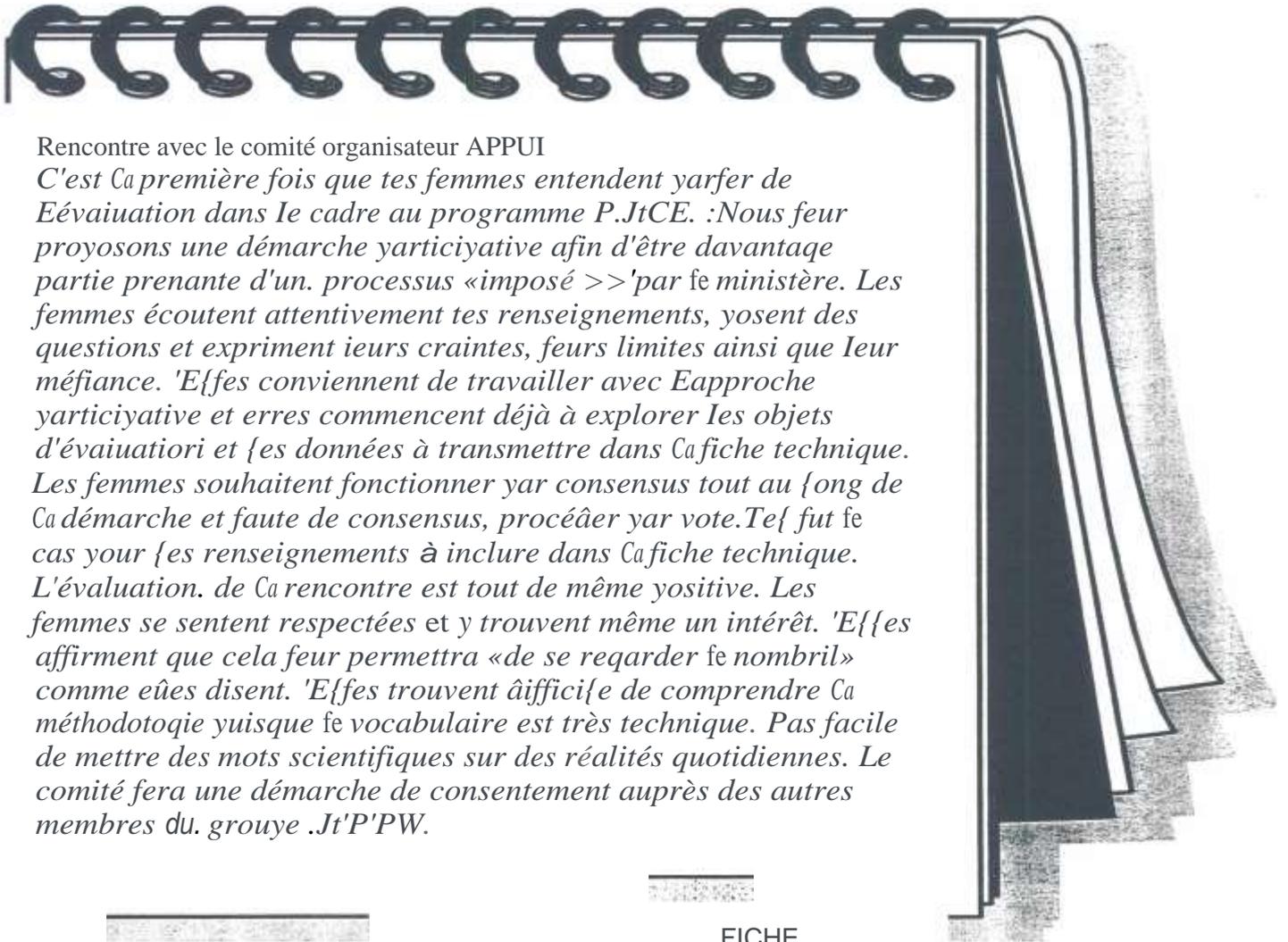
- ~ Nous proposerons que le C.F.P. nous accompagne dans la démarche.

- ~ Nous convenons que l'équipe d'animation revienne dans leur comité respectif pour les informer de la démarche d'évaluation imposée par le ministère et leur proposer une démarche participative. Nous proposons qu'elle regarde à partir des objectifs du programme, qu'est-ce que les mères et les pères souhaiteraient évaluer.

- ~ Le CFP propose de faire une autre rencontre avec Carole, une consultante en évaluation. Celle-ci aurait préalablement regardé le programme d'activités de COMSEP auprès des familles et réfléchi à l'élaboration d'un devis.

- ~ Nous pourrions mettre sur pied un comité d'évaluation composé de membres des comités, de membres de l'équipe de travail de COMSEP et des personnes-ressources. Ce comité d'évaluation aurait le mandat de développer et d'encadrer la démarche d'évaluation.

- ~ Chaque comité déléguerait une ou deux personnes au comité d'évaluation.



Rencontre avec le comité organisateur APPUI

C'est la première fois que les femmes entendent parler de l'évaluation dans le cadre du programme P.JtCE. : Nous leur proposons une démarche participative afin d'être davantage partie prenante d'un processus « imposé » par le ministère. Les femmes écoutent attentivement les renseignements, posent des questions et expriment leurs craintes, leurs limites ainsi que leur méfiance. Elles conviennent de travailler avec l'approche participative et elles commencent déjà à explorer les objets d'évaluation et les données à transmettre dans la fiche technique. Les femmes souhaitent fonctionner par consensus tout au long de la démarche et faute de consensus, procéder par vote. Tel fut le cas pour les renseignements à inclure dans la fiche technique. L'évaluation de la rencontre est tout de même positive. Les femmes se sentent respectées et y trouvent même un intérêt. Elles affirment que cela leur permettra « de se regarder le nombril » comme elles disent. Elles trouvent difficile de comprendre la méthodologie puisque le vocabulaire est très technique. Pas facile de mettre des mots scientifiques sur des réalités quotidiennes. Le comité fera une démarche de consentement auprès des autres membres du groupe .Jt'P'PW.

FICHE

TECHNIQUE DES RENCONTRES

Date: 9/09/97

Comité organisateur APPUI: 6 mères et l'animatrice

Objectif: Informer les femmes de la démarche d'évaluation et s'entendre sur l'approche et les

objets d'évaluation.

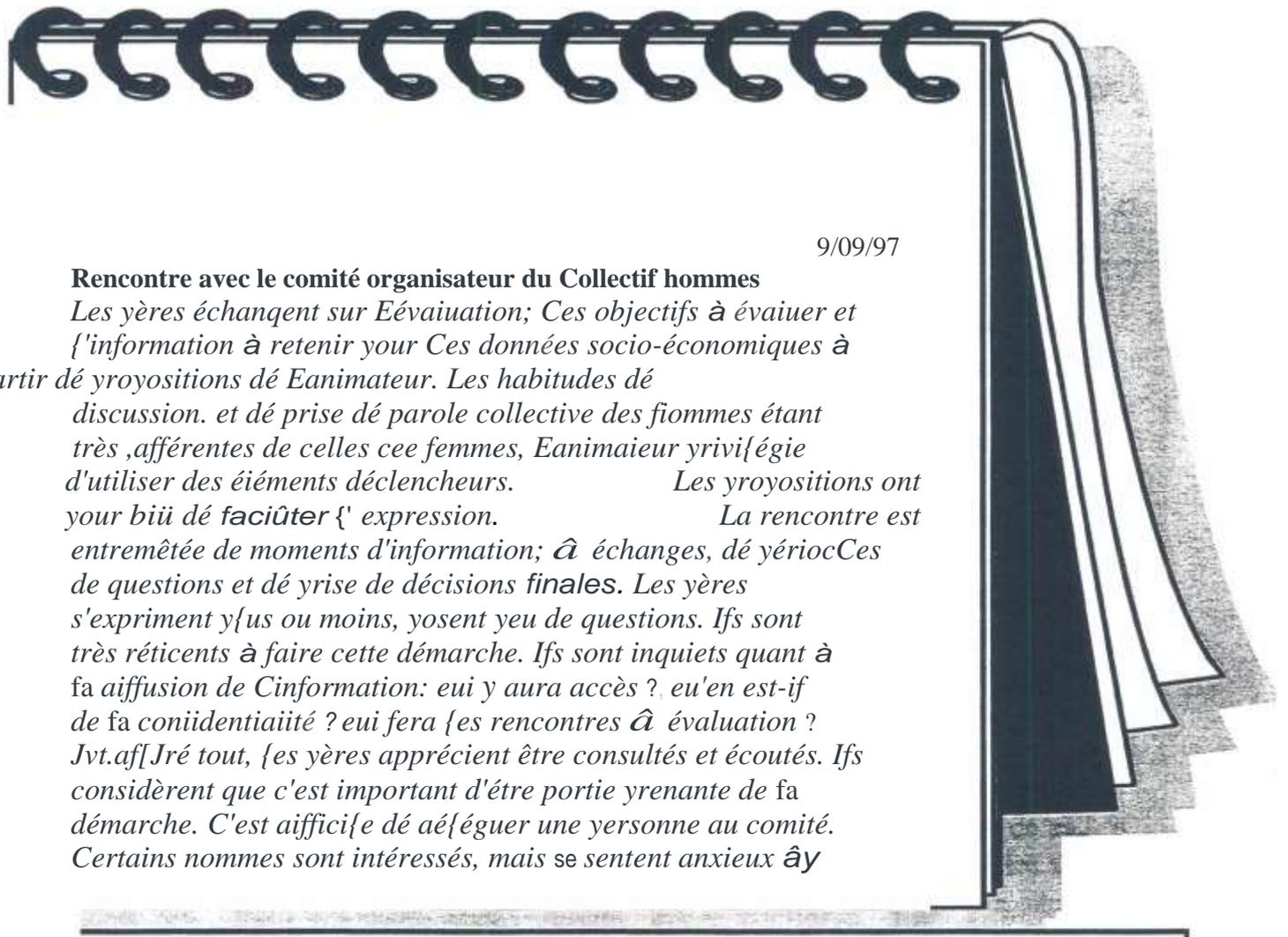
Ordre du jour :

- Se préparer à la rencontre du comité avisé sur l'évaluation PACE. Embarque-t-on dans la démarche participative?
- Rôle du comité avisé.
- Déléguer une représentante au comité d'évaluation.
- Fiche d'information sur les données socio-économiques.
- Établir des priorités au niveau des objets d'évaluation.

NOS 'D'ÉCISIONS

- ~ Toutes les femmes sont d'accord avec la démarche participative même si elles émettent beaucoup de réserve devant le processus d'évaluation.
- ~ Renseignements retenus pour la fiche technique (données socio-économiques).
 - Âge, sexe, nombre d'enfants et de petits-enfants*, ainsi que leur âge.
 - Revenu: nous ferons des catégories de revenus au lieu de préciser le revenu personnel des familles.
- Exemple : Sans revenu, moins de 10000 \$, entre 10 et 15000 \$, plus de 15 000\$, etc.
 - Statut: célibataire, monoparentale, etc.
 - Source de revenu: prestataire de l'aide sociale, prestataire de l'assurance-emploi, revenu de travail, pension alimentaire, etc.
- ~ Les objectifs d'évaluation:
 - Les mères seraient à l'aise d'évaluer les aspects suivants liés à leur implication dans les activités de COMSEP : 1) le développement de leurs compétences parentales, 2) l'estime de soi, 3) leur réseau social, 4) leur capacité à prendre en charge leurs problèmes, 5) leur connaissance des ressources sociales, 6) leur connaissance des problèmes spécifiques aux femmes.
- ~ Pour le volet des enfants, les aspects suivants pourraient être évalués:
 - la capacité de leurs enfants à socialiser avec d'autres enfants, la capacité des enfants à exprimer leurs besoins.
- ~ C'est Brigitte D. qui représentera le groupe APPUI et Cécile L. qui représentera le groupe de parole « Être mère, être femme ».

*Les mères que nous rejoignons sont grands-mères très jeunes et jouent un rôle de soutien dans l'éducation de leurs petits-enfants.



9/09/97

Rencontre avec le comité organisateur du Collectif hommes

Les pères échanquent sur l'évaluation; Ces objectifs à évaluer et l'information à retenir pour ces données socio-économiques à partir des propositions de l'animateur. Les habitudes de discussion, et de prise de parole collective des hommes étant très différentes de celles des femmes, l'animateur privilégie d'utiliser des éléments déclencheurs. Les propositions ont pour but de faciliter l'expression. La rencontre est entremêlée de moments d'information; des échanges, de questions et de prise de décisions finales. Les pères s'expriment plus ou moins, posent peu de questions. Ils sont très réticents à faire cette démarche. Ils sont inquiets quant à la diffusion de l'information: eux y aura accès ?, en est-il de confidentialité ? eux fera les rencontres à l'évaluation ?

Jvt.aff[J'ai tout, les pères apprécient être consultés et écoutés. Ils considèrent que c'est important d'être partie prenante de la démarche. C'est difficile de désigner une personne au comité. Certains hommes sont intéressés, mais se sentent anxieux à

aller. C'est finalement (je t'explique) qui représentera le comité.

FICHE TECHNIQUE DES RENCONTRES

Date: 9/09/97

, Collectif hommes: 5 pères et l'animateur

Objectif: Informer les pères sur la démarche d'évaluation et s'entendre sur l'approche et les objets d'évaluation

Ordre du jour:

- Comment ça va ?
- Mise en contexte du programme PACE et de l'évaluation.
- Présentation au groupe de propositions pour les objets d'évaluation.
- Proposition au groupe: fiche sur les données socio-économiques.
- Échange sur les objectifs et ajustement.

9/09/97

:NOS VISIONS :

~ Les pères sont d'accord avec l'approche participative. Ils sont cependant très méfiants et souhaitent protéger leur confidentialité.

~ Renseignements retenus pour la fiche technique (données socio-économiques).

Âge, sexe, nombre d'enfants et leur âge, garde des enfants, lien avec les enfants.

Revenu: nous ferons des catégories de revenus au lieu de préciser les revenus personnels des familles.

Exemple: Sans revenu, moins de 10 000 \$, entre 10 et 15 000 \$, plus de 15 000\$, etc.

Statut: Type de familles, conjoint de fait, célibataire.

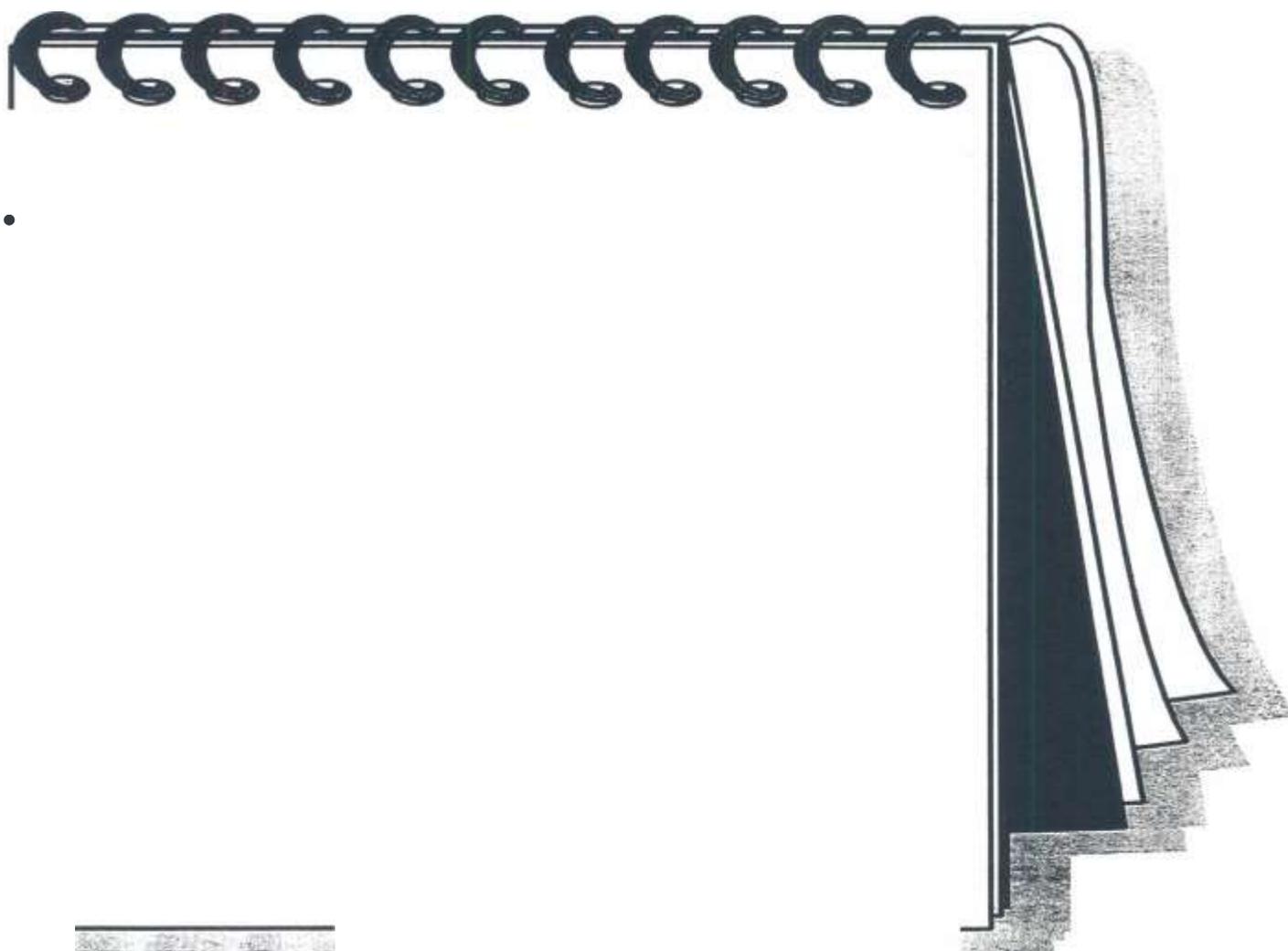
Source de revenu: prestataire de l'aide sociale, prestataire de l'assurance-emploi, revenu de travail, pension alimentaire, etc.

~ Les objets d'évaluation:

Les pères seraient à l'aise d'évaluer les aspects suivants liés à leur implication dans les activités de COMSEP: 1) leurs connaissances des ressources sociales, 2) leur participation à l'éducation des enfants, 3) leur capacité à communiquer avec leurs enfants, 4) leur réseau social, 5) leur capacité à prendre leurs responsabilités.

~ Délégation au comité aviseur :

G.N. et Christian, l'animateur du groupe, représenteront les membres du Collectif hommes au comité d'évaluation.



24/09/97

Ire rencontre c[u] comité d'évaluation.

Nous faisons Ce joint sur Eapproche yarticiyative et fa vaieur de cette approche en évaluation: c'est une yremière yrise de contact entre {es comités et Céquipe ressource. Nous essayons cie tout comprendre et ce n'est yas simple. Les membres s'expriment yeu, c'est surtout Céquiye de travail qui inieraqit avec Ces consuûantes. L'équipe d'animation. des comités rend: compte de leurs travaux. Le niveau cie fa7lf}age est yeu accessible. Le travail à effectuer est très technique. Ce sentiment est aussi partaqë yar Eéquipe de travail qui a aussi à s'approprier te vocabulaire et Ce yrocessus. Les membres se considèrent tout cie même privuëqiës cie yarticiyer à ce comité d'évaiuation. Nous sommes toutes et tous des apprentis en matière d'évaiuation. et nous cheminerons tous ensemble.

- *Ma{gré fa rigueur de cette démarche, nous sentons une ffexwifité des yersonnes-ressources et beaucoup d'ouverture à s'ajuster et rendre le tout accessibte. C'est une démarche enrichissanie qui nous yermet de confronter nos yratiques et d'aller y fus foin sur le yrocessus «d'empowermeni ».*

FICHE TECHNIQUE DES RENCONTRES

Date: 24/09/97

Comité d'évaluation

Sylvie T., Lise St-G., Brigitte D., Lise C., Cécile L., Gaétan N., Lucie M, Christian D., Lise G., Carole V.

Ordre du jour:

- Retour sur l'approche d'évaluation, questions
- Expliquer ce qu'est un devis
- Échange sur le travail des comités (objet d'évaluation)
- Rôle du comité d'évaluation et des comités de travail (APPUI et Collectif hommes)
- Place des personnes participantes
- Rôle du CFP, de la consultante et de la contractuelle
- Tâches à réaliser pour la prochaine rencontre: les indicateurs (comité de travail)

Évaluation de la rencontre

•
NOS 111: CISIONS

> Le rôle du comité d'évaluation:

Le comité orientera la démarche d'évaluation afin qu'elle soit cohérente aux approches et orientations de COMSEP

Le comité sera représentatif des membres de l'organisme et redevable aux différentes instances et comités.

Le comité sera un lieu d'appropriation de la démarche d'évaluation: information, formation, mise en commun des travaux, analyse et prise de décision.

> Le rôle des comités de travail (APPUI, Collectif hommes) :

Préciser les besoins et la volonté des membres

Travailler concrètement à définir certaines étapes de l'évaluation: objets, indicateurs, modalités, outils de cueillette

Valider les outils de cueillette

Recevoir les résultats et valider les analyses de ces résultats

> Le rôle des personnes-ressources:

Accompagner le groupe dans la démarche et faire en sorte qu'il développe une autonomie en matière d'évaluation

Élaborer le devis d'évaluation et les outils de cueillette avec le comité d'évaluation

Rédiger le rapport d'évaluation

Former les membres du comité d'évaluation

> Nous engagerons Lise St-Germain à titre de contractuelle pour assurer les liens avec le CFP et les comités de travail. Elle réalisera certaines étapes de l'évaluation: cueillette de données, écriture, analyse, élaboration d'outils. Elle travaillera sous la supervision de la coordonnatrice de COMSEP et du comité d'évaluation.

• :zmu rencontre au
comité
d'évaiuation.



20/10/97

Cette rencontre visait à s'approprier collectivement le devis d'évaluation. et de yrenare connaissance des travaux réalisés par [es comités sur Ces indicateurs. Suite à la yprésentation des travaux des comités, nous avons anaiusé collectivement Ces indicateurs choisis afin de [es bonifier, dé [es modifier ou encore de [es formuier de façon plus scientifique. Chaque choix d'indicateur a fait CoGjet d'une discussion. La yarticiyation de tous et toutes a été très active dans cette rencontre. Les yersonnes yarticiyantes ont pris beaucoup de yface. 'E[[es se sentaient très concernées par le sujet. 'E[[es se sont exprimées sur leur vécu et ainsi que sur leurs préoccupations. Les mères auront un travail de yriorité à étaGfir car leurs objectifs et indicateurs sont troy nombreux. Le fait d'avoir fait ce travail collectivement nous a permis de Gien s'approprier cette étaye au yrocessus. Ce fut une rencontre d'appreniissage pour tous [es membres au comité d'évaiuation: 'Une rencontre qui s'est déroulée dans un climat de convivialité, d'entraidé et d'égafité. Nous sommes impressionnés de la capacité et de CftaGiCeté des membres à formuier des indicateurs. Carole et Lise (j. étaient y[utôt impressionnées. Nous sentons que plus nous avançons, plus nous nous approprions la démarche.

**FICHE TECHNIQUE
DES RENCONTRES**

Date: 20/10/97

Comité d'évaluation

Sylvie T., Lise St-G., Brigitte D., Lise C., Cécile L., Gaétan N., Lucie M, Christian D., Lise G., Carole V.

Ordre du jour:

- Compte rendu des travaux des comités sur les indicateurs
- Corrections du devis
- Travail collectif sur les indicateurs
- Évaluation de la rencontre

20/10/97

•
NOS 'DÉCISIONS

- ~ Les mères ont choisi et formulé 8 objectifs d'évaluation. Elles ont déterminé des indicateurs pour chacun des objectifs.
- ~ Les pères ont choisi et formulé 5 objectifs d'évaluation. Ils ont déterminé des indicateurs pour chaque objectif.
- ~ Compte tenu des limites en lecture des participants et participantes, on met sur pied un comité de lecture pour le devis que Carole a écrit. Nous proposons que le comité de lecture soit composé de la coordonnatrice de COMSEP et de LiseSt-Germain. Les personnes des comités qui souhaitent s'y joindre sont les bienvenues. Lucie M. fera une lecture avec le comité organisateur de APPUI. Elle le lira à l'avance et en fera un compte rendu oralement. Nous travaillerons sur le devis lors de la prochaine rencontre.

31im< rencontre au comité â évaluation

Nous procédons â 'abord' à quelques échanges et questions de clarification. sur le devis. Chaque comité en avait préalablement fait la lecture. Le contenu est ardu. car nous entrons dans la méthodologie, ce qui est très technique et abstrait. En ce qui concerne l'instrumentation à développer, Carole nous explique la nature et la pertinence de chaque instrument. Nous revenons sur les indicateurs. Nous validons collectivement le grille faite par Carole. La participation. à cette étape est plus intense car nous aimons travailler sur les indicateurs. C'est au travail terrain qui réfère davantage à la réalité des personnes. Les personnes se sentent de plus en plus capables de dire leur opinion. Nous trouvons difficile d'avoir une rencontre ce soir. Nous apprécions l'efficacité de Carole qui est capable de fier les besoins des membres à la rigueur de l'évaluation: Nous sommes satisfaits au travail réalisé et soulagés que Carole fasse les outils (instrumentation). Nous croyons qu'il serait un peu prématuré de faire ce travail nous-mêmes.

FICHE TECHNIQUE DES RENCONTRES

Date: 20/11/97

Comité
d'évaluation

Sylvie T., Lise St-G., Brigitte D., Lise C., Cécile L., Gaétan N., Lucie M, Christian D.,
Lise G., Carole V.

Ordre du jour:

- Retour sur le devis
- Information sur les données socio-économiques
- Outil de cueillette de données. Évaluation formative
- Rapport d'évaluation janvier 98 (contenu)
- Indicateurs - questions - clarifications
- Instrumentation
- Cueillette d'information

NOS DÉCISIONS

~ Consulter les membres des comités APPUI et collectif hommes pour faire le choix des instruments de cueillette de données:

«focus group»
questionnaire
entrevues

~ Les comités doivent formuler des indices pour préciser les indicateurs d'évaluation.

~ C'est Carole V. la «spécialiste» qui fera les outils de cueillette de données. Quand ils seront terminés, elle nous les fera parvenir pour que nous les validions.

~ Lise rencontrera Carole pour s'approprier le contenu des outils afin de faire le suivi auprès des comités.

> La prochaine rencontre du comité d'évaluation est le 14 janvier

Les pages qui suivent rendent compte des résultats de ces discussions. Les tableaux sont le résultat des travaux terminés et du travail collectif réalisé au comité d'évaluation.

ÉVALUATION DU PROGRAMME
 «DÉVELOPPEMENT ET CONSOLIDATION D'HABILITÉS PARENTALES
 CHEZ LES PARENTS À FAIBLE REVENU DU TROIS-RIVIÈRES MÉTROPOLITAIN»
 Modalités d'évaluation

Volet: Pères à faible revenu

Objectifs	Indicateurs	Information il obtenir	Modalités	Sources d'information
1. Le participant aura amélioré ses connaissances et l'utilisation de ses connaissances des ressources et des ressources sociales et communautaires et le prix de leur utilisation modique qu'il peut utiliser avec son enfant		• Connaissance des ressources	Questionnaire	Participants
		• Utilisation des ressources, au besoin	Questionnaire	Participants
		• Suggestion des ressources à d'autres personnes	Questionnaire	Participants
		• Accompagnement de la personne à la ressource suggérée, s'il y a lieu	Questionnaire	Participants
2. Le participant participera davantage à l'éducation de son enfant	Augmentation du temps consacré à l'éducation de son enfant	• Temps passé avec son enfant	Questionnaire	Participants
	Amélioration de la qualité de la participation à l'éducation de son enfant	<ul style="list-style-type: none"> • Connaissance des besoins de son enfant • Comportement responsable envers son enfant • Réalisation de tâches qui s'éloignent des stéréotypes touchant les rôles de père et de mère • Moments privilégiés passés avec son enfant 	Focus group et Focus group	Participants Alliés maternels

Objectifs	Indicateurs	Information il obtenir	Modalités	SOUJCC- d'information
3. Li: participant communiquera davantage avec son enfant	Augmentation de la fréquence de communication avec son enfant	la • Fréquence des moments de communication avec son enfant	Questionnaire	Participants
	Amélioration de la qualité de la communication avec son enfant	<ul style="list-style-type: none"> • Connaissance des différents modes de communication de son enfant • Connaissance des préoccupations de son enfant 	Focus group et Focus group	Participants Animateurs-trices
~. Li: participant aura modifié son réseau social	Amélioration du réseau social quant au nombre de personnes, à la qualité et à la durée des relations	<ul style="list-style-type: none"> • Nombre de nouvelles relations • Durée des relations • Fréquence des contacts 	Questionnaire Questionnaire Questionnaire	Participants Participants Participants Participants
		<ul style="list-style-type: none"> • Satisfaction face aux rapports avec les personnes • Degré d'attachement envers les personnes 	Questionnaire	Participants
. Li: participant fera preuve d'un comportement responsable dans sa participation aux activités du collectif hommes	Amélioration du comportement envers le groupe	<ul style="list-style-type: none"> • Satisfaction face au soutien reçu • Comportement respectueux envers les autres membres du groupe • Respect de ses engagements envers le groupe (ex. présence, participation, téléphoner en cas d'absence, accomplir la tâche convenue] 	Questionnaire Focus group Questionnaire et Focus group	Animateurs-trices Participants Animateurs-trices

ÉVALUATION DU PROGRAMME
«DÉVELOPPEMENT ET CONSOLIDATION D'HABILITÉS PARENTALES
CHEZ LES PARENTS À FAIBLE REVENU DU TROIS-RIVIÈRES MÉTROPOLITAIN»
Modalités d'évaluation

Volet: Familles monoparentales et biparentales (mères)

Objectifs	Indicateurs	Informations à obtenir	Modalités	Sources d'Information
1. La participante sera informée et outillée de moyens concrets pour intervenir auprès de son enfant lors de situations spécifiques ou problématiques	Amélioration des habiletés d'intervention éducative	• Habileté à fixer les limites auprès de son enfant	Focus group «Appui»	Participant
		• Connaissance de ses propres limites	et	
		• Utilisation de moyens pour décompresser	Focus group	Animatrices
		• Connaissance de différentes méthodes d'éducation		
2. La participante aura augmenté son estime de soi	Augmentation du niveau d'estime de soi	• Capacité à prendre la parole	Questionnaire	Participant
		• Capacité à faire part de ses expériences	et	
		• Capacité à donner son opinion	Focus group	Animatrices
		• Capacité à exprimer ses besoins		
La participante aura élargi son réseau social	Amélioration du réseau social quant au nombre de personnes, à la qualité et à la durée de relations	• Nombre de nouvelles relations	Questionnaire	Participant
		• Durée des relations	Questionnaire	Participant
		• Fréquence des contacts	Questionnaire	Participant
		• Satisfaction face à l'aide, rapports avec les personnes	Questionnaire	Participant
		• Degré d'attachement envers les personnes	Questionnaire	Participant
		• Satisfaction face au soutien reçu	Questionnaire	Participant

Objectifs	Indicateurs	Information: il obtenir	Modalités	Sources d'information
~La participante aura une meilleure compréhension de ses problèmes personnels	Amélioration de la capacité à analyser ses problèmes personnels	<ul style="list-style-type: none"> • Capacité à identifier les causes de son problème • Capacité à identifier les effets de son problème sur soi-même et sur son entourage • Capacité à identifier ses ressources personnelles • Capacité à identifier des ressources du milieu 	Focus group «Élle Participantes mere être femme» et Focus group	et Animateurs-trices
5. La participante aura une meilleure connaissance de moyens et ressources pouvant l'aider à améliorer sa condition socioéconomique	Modification des connaissances et de l'utilisation des ressources	<ul style="list-style-type: none"> • Connaissance des ressources • Utilisation des ressources au besoin 	Questionnaire Questionnaire	Participant Participant
6. La participante aura amélioré sa capacité à analyser les causes sociales, politiques, économiques et culturelles des situations et problèmes spécifiques aux femmes	Augmentation de la capacité à analyser le rôle et la contribution des femmes dans la société et les causes des situations et problèmes spécifiques aux femmes	<ul style="list-style-type: none"> • Participation à des actions collectives (ex, activités du 8 mars) • Capacité à identifier les problèmes spécifiques des femmes • Capacité à identifier les inégalités • Connaissance de ses droits comme femme 	Questionnaire Focus Group «Élle mère être femme» et Focus group	Participant Participant Animateurs-trices
7. L'enfant aura créé des liens avec d'autres enfants	Amélioration du nombre et de la qualité des relations avec d'autres enfants	<ul style="list-style-type: none"> • Compagnon social avec les autres enfants • Capacité à s'amuser en groupe • Liens développés avec les autres enfants • Fréquence de sa participation aux activités 	Focus group «Appui»	Participant et animatrice auprès des enfants
8. L'enfant aura développé des habiletés d'expression personnelle	Développement de la capacité à s'exprimer de façon adéquate, sous diverses formes et à différents niveaux	<ul style="list-style-type: none"> • Expression adéquate de ses besoins • Expression adéquate de ses émotions 	Focus group «Appui»	Participant et animatrice auprès des enfants

4^{ieru} rencontre

au comité â évaluation.

JOURNAL DE BORD / LA VIE DE L'ÉVALUATION

16/01/98

Nous avons beaucoup de choix à faire lors de cette rencontre. Choisir Ce déroulement et C'échéancier des évaluations. Choisir Ca personne qui animera Ces «[ocus grouyes ». Définir comment seront évaiuées {es activités avec Ces enfants. Les membres ont pris part de façon intense aux décisions. lfs ont apporté des soiutions et se sont affirmés {ors dé décisions pour certaines étapes qu déroulement, entre autres, en ce qui concerne Ca cueillette de données. Tous nos choix sont donc déterminés par deux facteurs soit le respect des personnes et dé nos pratiques et C objectivité de Ca démarche â évaluation. Nous tentons donc de faire des compromis entre ces deux besoins. Par exemple, nous aurions préféré ne pas utiliser dé questionnaire comme outii de cueillette de données. Cependant, en terme dé résultat, i{ est souhaitabte de ne pas utiliser que des instruments quaiitatifs comme {es «[ocus groupes». Nous ferons donc dés efforts pour rendre {es questiannaires accessibles. Nous sommes de p{us en p{us à Caise et nous comprenons mieux Ca méthodoioqie. C'est de p{us en ptus concret. Nous apprécions réciproquement travailler entre membres des comités et membres dé îéquipe de iravaïi de COMSE'P.

FICHE TECHNIQUE DES RENCONTRES

Date: 16 -01-98

Comité d'évaluation:

Sylvie T., Lise St-G., Brigitte D., Lise C; Cécile L., Gaétan N., Lucie M, Christian D., Lise G., Carole V.

Ordre du jour:

- Prendre connaissance des instruments de cueillette de données
- Déterminer qui animera les «focus groupes»
- Feuille de consentement
- La place des animateurs et des animatrices dans l'évaluation
- Discussion sur le questionnaire
- Échéancier de cueillette.

NOS TXÉCISIONS

- > Les mères auront deux «focus groups». Un pour APPUI et un autre pour le groupe de parole «être mère, être femme ». Il faudra avoir participé à au moins 3 rencontres durant l'année pour participer au «focus group »
- > Au «focus group» APPUI, nous ajoutons un thème sur les enfants et nous invitons l'animatrice des enfants.
- > Les mères de APPUI seront consultées pour la grille d'observation des enfants. (Différentes propositions sont sur la table).
- > Nous ciblerons les enfants dont les mères participent au «focus group ».
- > L'animatrice des enfants participera aussi au «focus group» avec les mères parce qu'elle détient beaucoup de renseignements sur les enfants.
- > Les pères auront un «focus group ».
- > C'est Lise St-Germain qui animera les «focus groups ». C'est le souhait des membres. Ils ont un bon sentiment de confiance envers Lise et ils affirment être plus à l'aise de parler d'eux et d'elles avec une personne connue. On évaluera plus tard si ce choix contribue ou non à biaiser les données.
- > Il Y aura un «focus group» avec l'équipe d'animation. C'est Carole V. qui l'animera.
- > Nous ferons un «pré-test» sur les questionnaires avec un groupe témoin pour vérifier la compréhension des questions.

• ~ rencontre au comité cf évaluation.

30/03/98

Nous avons beaucoup discuté à yroyos des questionnaires. Nous (es avons modifiés, yrécisés et ajustés à yartir des commentaires des mères et des yères et en tenant compte des (imites de compréhension: Nous essayons de développer un outiî yertinent et approprié resyectant le devis, (es exigences d'évaluation. et qui sera accessible aux yersonnes. I(est important de ne yas biaiser l'information.

'Encore une fois, ce fut une rencontre où nous avons joint le plaisir à la rigueur. 'Une rencontre riche en échange. :À cause au consensus que nous avons aû réaliser sur (es questionnaires, nous n'avons yas terminé l'ordre au jour yroyosé. I(faudra reporter à une yrocfiaine rencontre (es yoints (es moins urgents.

Nous convenons que Carole représentera COJv1.S'E'P au colloque 'P.:ACE sur l'évaiuation: Nous souhaitons qu'eûe mette en valeur notre approche .. 'En effet, COJv1.S'E'P est le seur à avoir négocié une approche yarticiyative avec Ce ministère.

FICHE TECHNIQUE DES RENCONTRES

Date:

30/03/98

Comité d'évaluation

Sylvie T., Lise St-G., Brigitte D., Lise C., Cécile L., Gaétan N., Lucie M, Christian D., Lise G., Carole V.

Ordre du jour :

- Suivis et correction des questionnaires (travail des comités)
- Déterminer le contenu des «focus groupes»
- Préciser comment seront utilisés les outils.
- Codification pour fin d'analyse des questionnaires.
- Colloque PACE.

30/03/98

:NOS VICISIO:NS

> Questionnaire des pères :

Nous décidons que nous ajouterons dans la compilation du nombre d'enfants, les 6-12 ans. Cela reflétera davantage la réalité des familles que nous rejoignons. En effet, les parents très jeunes ont de jeunes adolescents et de très jeunes petits-enfants.

Nous convenons de tenir compte de la participation des hommes qui n'ont pas d'enfant mais qui sont en contact régulier avec des enfants dans la compilation des données. Cela reflétera la réalité des hommes rejoints: familles recomposées, conjoints de fait, familles élargies. En effet, la culture des milieux populaires favorise les liens étroits au sein de la famille élargie.

Redéfinir le statut familial.

Redéfinir le statut économique.

> Questionnaires de codification :

Nous fonctionnons par numéro pour chaque groupe. Cela facilitera la saisie des données. Si nous élaborons nous-mêmes la façon de codifier l'information, nous serons par la suite en mesure de la traiter sans trop de difficultés. Chaque groupe sera identifié par une lettre et chaque personne par un chiffre de 1 à 99

A 01- 02 -03 .
BOI - 02 -03 .
COI - 02 - 03

> Colloque PACE

Carole Vanier représentera COMSEP au colloque PACE sur l'évaluation. Elle nous ramènera les éléments pertinents.



d'évaluation.

11/05/98

Nous réalisons que nous avons presque franchi [a première étape. Nous avons beaucoup travaillé et il reste encore beaucoup à faire. C'est une démarche laborieuse et coûteuse. Il faudra évaluer la possibilité d'intégrer dans le cadre des activités régulières, c'est-à-dire que la démarche d'évaluation, soit associée avec [es autres activités et donc financée par le programme régulier et non seulement par le poste budgétaire « évaluation ».

L'analyse des résultats semble une étape complexe. Nous apprécions [a présence de Carole qui est très structurée et organisée. Nous ne sommes pas prêts à faire l'analyse des résultats nous-mêmes. Pour cette année, Carole et Lise au CFT feront une première ébauche de l'analyse et nous échangerons collectivement sur [es résultats afin de se les approprier. Il y a beaucoup d'enjeux à cette étape. Nous ferons une discussion plus tard sur l'interprétation et l'écriture au rapport. Nous sommes toutes et tous fiers d'être invités à l'université Concordia pour présenter notre démarche d'évaluation participative. C'est un vrai défi. Nous avons le goût d'aller jusqu'au bout de notre approche et d'envoyer nos parents comme « spécialistes » de leur évaluation.

FICHE TECHNIQUE DES RENCONTRES

Date: 11/05/98

Comité évaluation :

Sylvie T., Lise St-G., Brigitte D., Lise C., Cécile L., Gaétan N., Lucie M, Christian D.,
Lise G., Carole V.

Ordre du jour:

- On prépare la cueillette de données.
- Analyse des données: qui, quand, avec qui?
- Le rapport
 - analyse des résultats
 - discussion
 - écriture
- Université Concordia: présentation de la démarche d'évaluation participative.

NOS DÉCISIONS

~ Pour les résultats qualitatifs

Lise fera la transcription des «focus groups ». Elle tentera une première analyse avec Sylvie T. L'équipe du CFP validera le travail. Nous le soumettrons par la suite au comité d'évaluation.

~ Pour la saisie des données (questionnaires) :

Carole V. propose de fonctionner par activité pour l'évaluation formative et par objectif d'évaluation pour l'évaluation sommative. Pour l'évaluation formative, nous utiliserons les données recueillies par Karine à chaque activité du Collectif hommes et des groupes de APPUI.

~ Nous ferons une analyse collective des résultats avant de rédiger le rapport d'évaluation.

~ Dès que les résultats sont sortis, Carole les fera parvenir à COMSEP pour que les comités se les approprient avant la rencontre du comité d'évaluation.

~ CONCORDIA:

Les représentantes et représentants des comités APPUI et du Collectif hommes participeront au colloque de l'université CONCORDIA. Ils agiront à titre de personnes-ressources. Carole et Lise du CFP les accompagneront lors de la présentation. Lucie et Christian les reconduiront à Montréal et supporteront leur démarche. Nous ferons une rencontre préparatoire à COMSEP.

R rencontre au comité à évaluation.



3/11/98

Notre dernière rencontre est déjà loiri derrière nous. Les évaluations sont terminées. C'est une yemrere étaye de réalisée. La cueiûette de données s'est relativement Gien yassée Gien que nous ne soyons yas certaines de Ca transparence des yroyos dans (es « focus groupées ». 'Du coté des yères, (es résultats sont troy yarfaits. C'est yeut-être une forme de résistance à Cévaiuation. ICs avaient tous (es mêmes yroyos. Il [audra s'en yar(er en groupe.

'En ce qui concerne (es mères, elles ont évité Ca question des compétences yarentaCes. Pourtant, (es mères ont choisi elles-mêmes (es objets d'évaluation: Nous convenons que c'est un thème très délicat. Nous devons examiner (es résultats de y(us prés et se questionner sur (es outils et (es moyens que nous avons choisis your évaluer cet objectif.

Les résultats manquent de transparence. Pourtant, y(usieurs situations s'expliquent et on yeut Ces faire valoir dans Ce rapport. Ce fut une rencontre confrontante.

'Une femme nous a quittés sur le comité. La démarche lui demandait troy â énergie et elle trouvait le travail troy aiffici(e. Nous ferons des efforts your être y (us accessibles.

FICHE TECHNIQUE DES RENCONTRES

Date: 10 /12/98

Comité évaluation:

Sylvie T., Lise St-G., Brigitte D., Lise C., Gaétan N., Lucie M, Christian D., Lise G., Carole V.

Ordre du jour:

- Mot de bienvenue
- Écriture d'un chapitre, dans une revue, sur l'intervention de COMSEP auprès des familles
- Ajout d'un volet d'évaluation «Donne-moi le goût de lire»
- Retour sur l'évaluats, les résultats
- Rédaction du rapport

NOS ViSIONS

- ~ Suite à la demande de M. Gagnier de l'UQTR, nous convenons que Lise et Sylvie Tardif écriront un chapitre d'une revue sur l'intervention de COMSEP auprès des familles. Il sera également question de l'évaluation participative.
- ~ Nous ajouterons une nouvelle activité au programme, soit les ateliers « Donne-moi le goût de lire ». C'est une activité pour outiller les parents sur l'éveil à l'écrit de leurs enfants. Cette activité est rendue possible grâce au financement supplémentaire de Santé et Bien-Être Canada.
- ~ La prochaine rencontre du comité d'évaluation portera sur les discussions des résultats. Il faut d'ici là que tous aient pris connaissance des résultats. Les comités auront à se rencontrer pour s'approprier le tout. Lise se rend disponible pour venir en soutien à l'équipe d'animation. À la lumière des questionnements de l'équipe du CFP, les comités tenteront d'expliquer ce qui s'est passé.
- ~ Carole V. du CFP prendra en charge la rédaction du rapport. Lise St-Germain collaborera à certaines parties, entre autres, sur les données qualitatives. Nous débiterons l'écriture du rapport même si l'étape de discussion n'est pas terminée.

10/12/98

Rencontre au comité à évaluation:

La discussion sur [es résultats fut grandement appréciée. Ce n'est pas facile pour autant car il faut accepter de confronter notre cheminement et nos réactions inattendues dans le processus d'évaluation. Nous pensons qu'avec [es réajustements que nous avons faits au niveau des outils et moyens, nous cheminerons mieux à la prochaine étape d'évaluation. Nous avons également pris conscience de nos comportements. Nous sentons que nous avons réintégré du pouvoir sur le processus d'évaluation: Notre démarche se réalise dans un climat de confiance. La présentation s'est bien déroulée. Il y a eu une petite déception à l'accueil: Nos délégués n'ont pas eu le même accueil que les autres personnes-ressources. C'est inhabituel que des parents aient à la fois le rôle «d'évalué» et celui «d'évaluateur». Bravo pour la délégation, le comité est très fier. La rédaction du rapport est très complexe. Nous trouvons nécessaire d'être accompagnés et guidés par l'expertise de Carole et de Lise (j'aurais). Nous sentons que nous nous approprions de tout de plus en plus, mais c'est une démarche très exigeante.

FICHE TECHNIQUE DES RENCONTRES

Date: 10/12/98

Comité évaluation:

Sylvie T., Lise St-G., Brigitte D., Lise C., Cécile L., Gaétan N., Lucie M, Christian D.,
Lise G., Carole V.

Ordre au jour:

- Échéancier
 - devis «Donne-moi le goût de lire»
 - rapport d'évaluation
- Projet d'entente avec le CFP
- Université Concordia
- Rapport d'évaluation (discussion des résultats)
- Version finale du rapport
- Prochaine réunion

NOS DÉCISIONS

- ~ Concernant le devis «Donne-moi le goût de lire », c'est Carole qui le préparera et Lise et Michèle (l'animatrice des ateliers) travailleront avec elle.
- ~ Carole et Michèle feront une rencontre avec les participantes et les participants du groupe pour leur expliquer la démarche et regarder avec eux les objectifs d'évaluation.
- ~ Michèle et Lise feront des rencontres avec le groupe pour préciser les indicateurs. Par la suite, un brouillon du travail sera envoyé à Carole qui écrira le devis.
- ~ Concernant l'échéancier de cette évaluation, nous incluons dans le prochain rapport d'évaluation, le devis de «Donne-moi le goût de lire »,
- ~ Sylvie fera la lecture finale et proposera des modifications s'il y a lieu.
- ~ Nous ferons les premières rencontres d'évaluation en même temps que la deuxième évaluation.
- ~ Nous proposons que Lise anime les rencontres «focus group », *C'est* elle qui préparera la grille de questions et Carole en fera une vérification.
- ~ Après l'écriture de la version finale du rapport. chaque comité en aura une copie. Le rapport devrait être rédigé en concordance avec nos discussions.

exemple sur la discussion des résultats

Volet Mères

Objectif 6: La participante aura amélioré sa capacité à analyser les causes sociales, politiques, économiques et culturelles des situations et problèmes spécifiques aux femmes.

Résultats:

« Le nombre moyen d'activités ou de manifestations auxquelles les répondantes ont participé est de 2,72 (écart type: 2,41). Ce résultat révèle un écart assez grand entre les répondantes. Ainsi, 44% des répondantes n'ont participé à aucun de ces regroupements, 28% d'entre elles ont été présentes de deux à quatre reprises et 44% des répondantes ont participé à plus de cinq activités ou manifestations »

Discussion :

Selon Lise, les 44 participantes qui ont beaucoup participé aux activités de mobilisation seraient du groupe de parole « Être mère, être femme ». Elles sont aussi membres du Collectif femmes de COMSEP, ce qui expliquerait les résultats. «B.» suggère que l'objectif soit évalué auprès des deux groupes de mères en un seul «focus group » soit APPUI et «.Être mère, être femme », On convient également de ne plus évaluer cet objectif dans le «focus group » avec les intervenants et intervenantes car cela ne donnera pas d'information supplémentaire.

Nous nous entendons pour reformuler l'objectif. Au lieu de «la participante aura amélioré sa capacité à analyser les causes de ses problèmes ... » nous suggérons plutôt: «la participante aura amélioré sa lecture de la situation et des problèmes des femmes », ou encore, «la participante aura amélioré sa capacité à nommer des problèmes spécifiques aux femmes »,

Exemple sur la discussion des résultats

Volet Pères

Objectif 3 «*Le participant communiquera davantage avec son enfant* »»,

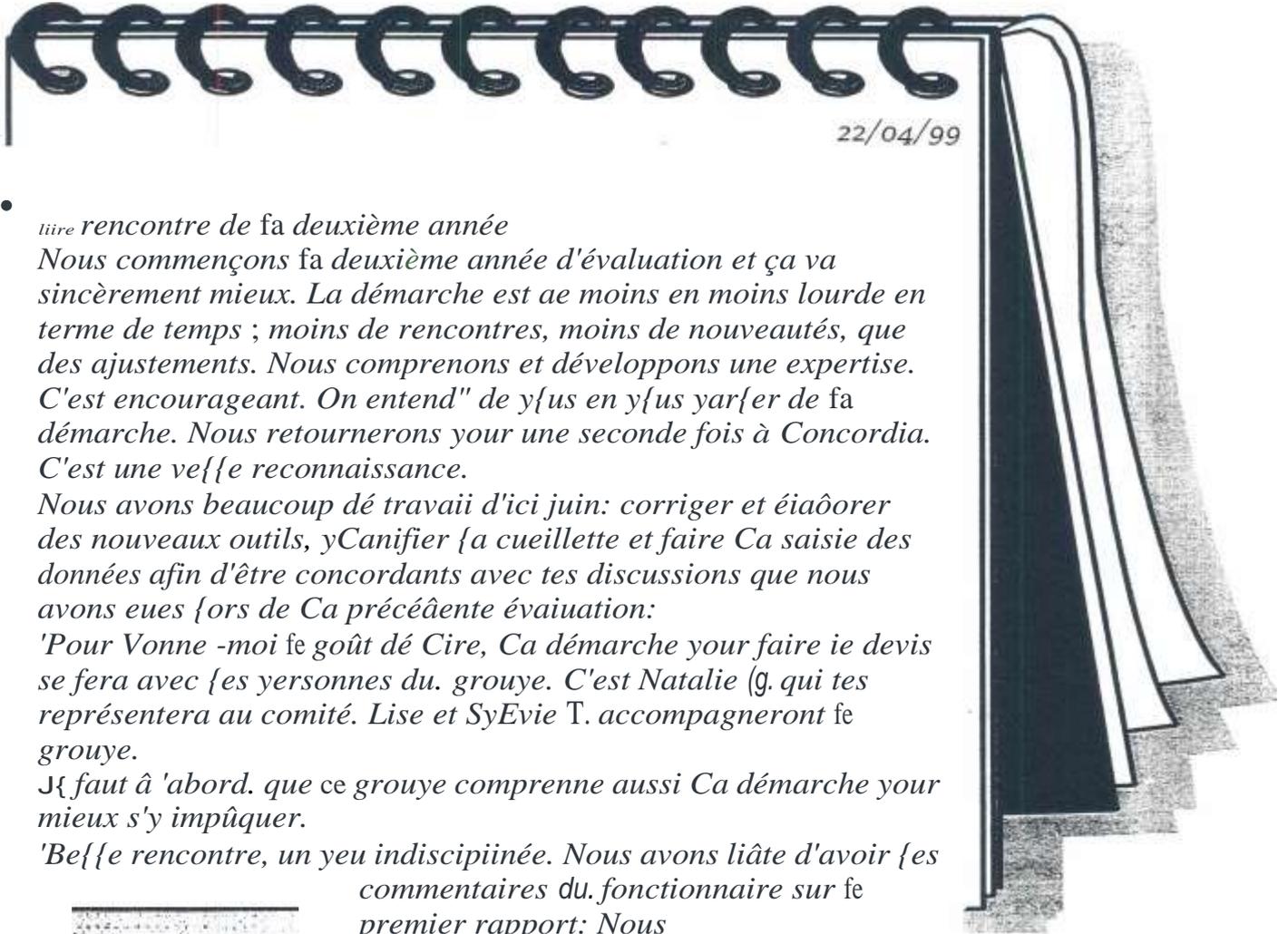
Résultat:

«, Le score moyen concernant le nombre de fois dans une semaine où les répondants échangent assez longuement avec un enfant s'élève à 2,44 sur un maximum de 4. 37 % des répondants échangent ou parlent assez longuement avec un enfant au moins trois fois semaine. Par ailleurs pour six répondants, le nombre de fois par semaine où les répondants échangent assez longuement a diminué depuis septembre dernier, alors qu'il a augmenté pour cinq répondants et est resté le même pour les cinq autres. »

Les résultats des «focus groups» tenus avec les pères apportent un éclairage supplémentaire. « Ainsi les pères affirment être davantage sensibilisés à la place qu'occupe la communication dans l'éducation des enfants. Il démontre une certaine capacité à reconnaître les différentes façons qu'ont leurs enfants de communiquer leurs préoccupations, leurs besoins et leurs joies. Les pères identifient aussi plusieurs intérêts de leurs enfants après des moments de communication avec eux. »

Discussion :

« L. » fait remarquer l'importante prise de conscience des pères par rapport à la communication avec leurs enfants. «*À mon avis, c'est ce qui est important. Les pères en sont encore à faire des essais avec la compréhension qu'ils en ont:*» Par ailleurs, compte tenu de la difficulté pour les intervenants d'évaluer ce qui se passe à la maison, il est convenu de ne plus évaluer cet objectif dans le « focus-group » intervenant. «C.» propose des modifications à la façon de répondre au n° 10 du questionnaire. Au lieu de proposer des choix de réponses, on laissera le participant indiquer lui-même le nombre de fois. Il faudrait peut-être reviser l'outil «focusgroup» avec les pères. Une entrevue individuelle permettrait peut-être plus de transparence et rendrait les pères plus à l'aise de parler de leur réalité.



22/04/99

lire rencontre de la deuxième année

Nous commençons la deuxième année d'évaluation et ça va sincèrement mieux. La démarche est au moins en moins lourde en terme de temps ; moins de rencontres, moins de nouveautés, que des ajustements. Nous comprenons et développons une expertise. C'est encourageant. On entend de plus en plus parler de la démarche. Nous retournerons pour une seconde fois à Concordia. C'est une vraie reconnaissance.

Nous avons beaucoup de travail d'ici juin: corriger et améliorer des nouveaux outils, y compris la cueillette et faire la saisie des données afin d'être concordants avec tes discussions que nous avons eues lors de la précédente évaluation:

Pour Vonne -moi le goût de lire, la démarche pour faire le devis se fera avec les personnes du groupe. C'est Natalie (G. qui te représentera au comité. Lise et SyEvie T. accompagneront le groupe.

Il faut à l'abord. que ce groupe comprenne aussi la démarche pour mieux s'y impliquer.

Beaucoup de rencontres, un peu indisciplinée. Nous avons hâte d'avoir les commentaires du fonctionnaire sur le premier rapport: Nous sommes en avance par rapport aux autres groupes. Nous sommes

FICHE TECHNIQUE DES RENCONTRES

Date: 22/04/99

Comité évaluation

Sylvie T., Lise St-G., Brigitte D., Lise C., Cécile L., Gaétan N., Lucie M, Christian D., Lise G., Carole V.

Ordre du jour:

- Rapport d'évaluation.
- Calendrier de travail pour l'évaluation 98-99 (cueillette de données).
- Révision de la méthodologie.
- Université Concordia.
- Donne-moi le goût de lire.

22/04/99

NOS ntcIsIONS

~ Calendrier de travail

Collecte de données	• mai - juin 99
Compilation	• juin -juillet 99
Analyse - interprétation	• sept. 99
Formulation - recommandations	• sept. - oct.99
Préparation - dépôt du rapport	• nov. - janv. 2000
Ajustement méthodologie pour évaluation 99-2000	• janv.2000

~ Carole nous propose d'utiliser le logiciel ACCESS pour la compilation des données. L'équipe de COMSEP suivra une formation concernant la saisie à l'informatique avec le logiciel. Le groupe accepte et délèguera deux personnes pour suivre la formation

~ Méthodologie :

Le collectif des mères doit se pencher sur les objectifs 99-2000 pour le volet "enfants" (réunion).

Le collectif hommes doit fournir de nouveaux énoncés en cernant les ressources psychosociales (révision du questionnaire).

Cette année, le CFP corrigera les questionnaires, mais les futures corrections seront assumées par COMSEP.

Le CFP apportera les corrections nécessaires au cadre logique qui sera joint au rapport 98-99. La prochaine fois, COMSEP le fera lui-même.

Lise St-Germain préparera les grilles «foc us group » pour les mères, les intervenants et la grille entrevue individuelle pour les pères.

Christian et Lucie feront un suivi de préparation avec les personnes déléguées pour la présentation à Concordia.

Sylvie T. négociera avec M. Gaussirand afin d' intégrer les activités d'évaluation dans les activités régulières.

ÉVALUATION DU PROGRAMME
 «DÉVELOPPEMENT ET CONSOLIDATION D'HABILITÉS PARENTALES
 CHEZ LES PARENTS À FAIBLE REVENU DU TROIS-RIVIÈRES MÉTROPOLITAIN»
 Modalités d'évaluation

~
 C:~:~:
 ==

Volet: Familles monoparentales et biparentales (mères)

Objectifs	Indicateurs	Information à obtenir	Modalités	Sources d'information
1. La participante sera informée et outillée de moyens concrets pour intervenir auprès de son enfant lors de situations spécifiques ou problématiques	Amélioration des habiletés d'intervention éducative auprès de son enfant	<ul style="list-style-type: none"> Habilité à fixer les limites auprès de son enfant Connaissance de ses propres limites Utilisation de moyens pour décompresser Connaissance de différentes méthodes d'éducation 	Focus group «Appui»	Participant
			et	Animateurs- trices
2. La participante aura augmenté son estime de soi	Augmentation du niveau d'estime de soi	<ul style="list-style-type: none"> Capacité à prendre la parole Capacité à faire part de ses expériences Capacité à donner son opinion Capacité à exprimer ses besoins 	Questionnaire	Participant
			et	Participant
3. La participante aura élargi son réseau social	Amélioration du réseau social quant au nombre de personnes, à la qualité et à la durée de relations	<ul style="list-style-type: none"> Nombre de nouvelles relations Durée des relations Fréquence des contacts Degré d'attachement envers les personnes Satisfaction face aux rapports avec les 1 personnes Satisfaction face au soutien reçu 	Focus group	Animateurs- trices
			~	
			Questionnaire	Participant
			Questionnaire	Participant
			Questionnaire	Participant

êY

Questionnaire

Objectifs	Indicateurs	Information à obtenir	Modalités	Sources d'information
4. La participante aura une meilleure compréhension de ses problèmes personnels	Amélioration de la capacité à analyser ses problèmes personnels	<ul style="list-style-type: none"> • Capacité à identifier les causes de son problème • Capacité à identifier les effets de son problème sur soi-même et sur son entourage • Capacité à identifier ses ressources personnelles • Capacité à identifier des ressources du milieu 	Focus group «Être mère être femme» et Focus group	Participant es et Animateurs-trices
5. La participante aura une meilleure connaissance de moyens et ressources pouvant l'aider à améliorer sa condition socioéconomique	Modification des connaissances et de l'utilisation des ressources	<ul style="list-style-type: none"> • Connaissance des ressources • Utilisation des ressources, au besoin 	Questionnaire Questionnaire	Participant es Participant es
6. La participante aura amélioré sa capacité à analyser les causes sociales, politiques, économiques et culturelles des situations et problèmes spécifiques aux femmes,	Augmentation de la capacité à analyser le rôle et la contribution des femmes dans la société et les causes des situations et problèmes spécifiques aux femmes	<ul style="list-style-type: none"> • Participation à des (ex. activités du 8 mars) • Capacité à identifier les problèmes spécifiques des femmes • Capacité à identifier les inégalités • Connaissance de ses droits comme femme, 	Questionnaire Focus Group «Être mère être femme»	Participant es Participant es A revoir
7. L'enfant aura créé des liens avec d'autres enfants	Amélioration du nombre et de la qualité des relations avec d'autres enfants	<ul style="list-style-type: none"> • Comportement social avec les autres enfants • Capacité à s'amuser en groupe • Liens développés avec les autres enfants • Fréquence de sa participation aux activités 	Focus group «Appui»	Participant es et animatrice auprès des enfants
8. L'enfant aura développé des habiletés d'expression personnelle	Développement de la capacité à s'exprimer de façon adéquate, sous diverses formes et à différents niveaux	<ul style="list-style-type: none"> • Expression adéquate de ses besoins • Expression adéquate de ses émotions 	Focus gr-p «Appui»	Participant es et animatrice auprès des enfants

PROGRAMME «DÉVELOPPEMENT ET CONSOLIDATION D'HABILITÉS PARENTALES
CHEZ LES PARENTS À FAIBLE REVENU DU TROIS-RIVIÈRES MÉTROPOLITAIN»

Volet: Familles monoparentales et biparentales (mères)

Révision de la méthodologie de l'évaluation

1. ÉVALUATION FORMATIVE

- réviser les objectifs de participation

2. ÉVALUATION SOMMATIVE

Objectif	Modification
<i>Objectif 1.' La participante sera informée et outillée de moyens concrets pour intervenir auprès de son enfant lors de situations spécifiques ou problématiques</i>	<ul style="list-style-type: none">• ne plus évaluer cet objectif mais continuer d'y travailler (rapport d'évaluation, section 3.3.3)
<i>Objectif 2.' La participante aura augmenté son estime de soi</i> méthode d'évaluation (rapport d'évaluation, section 3.3.3)	<ul style="list-style-type: none">• conserver uniquement le questionnaire comme• réviser l'instrument utilisé i.e. la section appropriée du questionnaire (rapport d'évaluation, section 3.3.3)
<i>Objectif 3.' La participante aura élargi son réseau social</i> du questionnaire (rapport d'évaluation, section 3.3.3)	<ul style="list-style-type: none">1) deux listes de 5 personnes chacune, une pour les membres de la famille et une autre pour les autres personnes2) au lieu d'évaluer la satisfaction face au soutien reçu, évaluer plutôt si l'aide reçue répond aux besoins des participantes• nouvel objectif à formuler (rapport d'évaluation, section 3.3.3): extension du réseau social pour inclure les autres mères rencontrées à COMSEP

Objectif

Modification

Objectif 4: La participante aura une meilleure compréhension de ses problèmes personnels

• aucune modification à apporter

Objectif 5: La participante aura une meilleure connaissance de moyens et ressources pouvant l'aider à améliorer sa condition socioéconomique

• aucune modification à apporter

Objectif 6: La participante aura amélioré sa capacité à analyser les causes sociales, politiques, économiques et culturelles des situations et problèmes spécifiques aux femmes

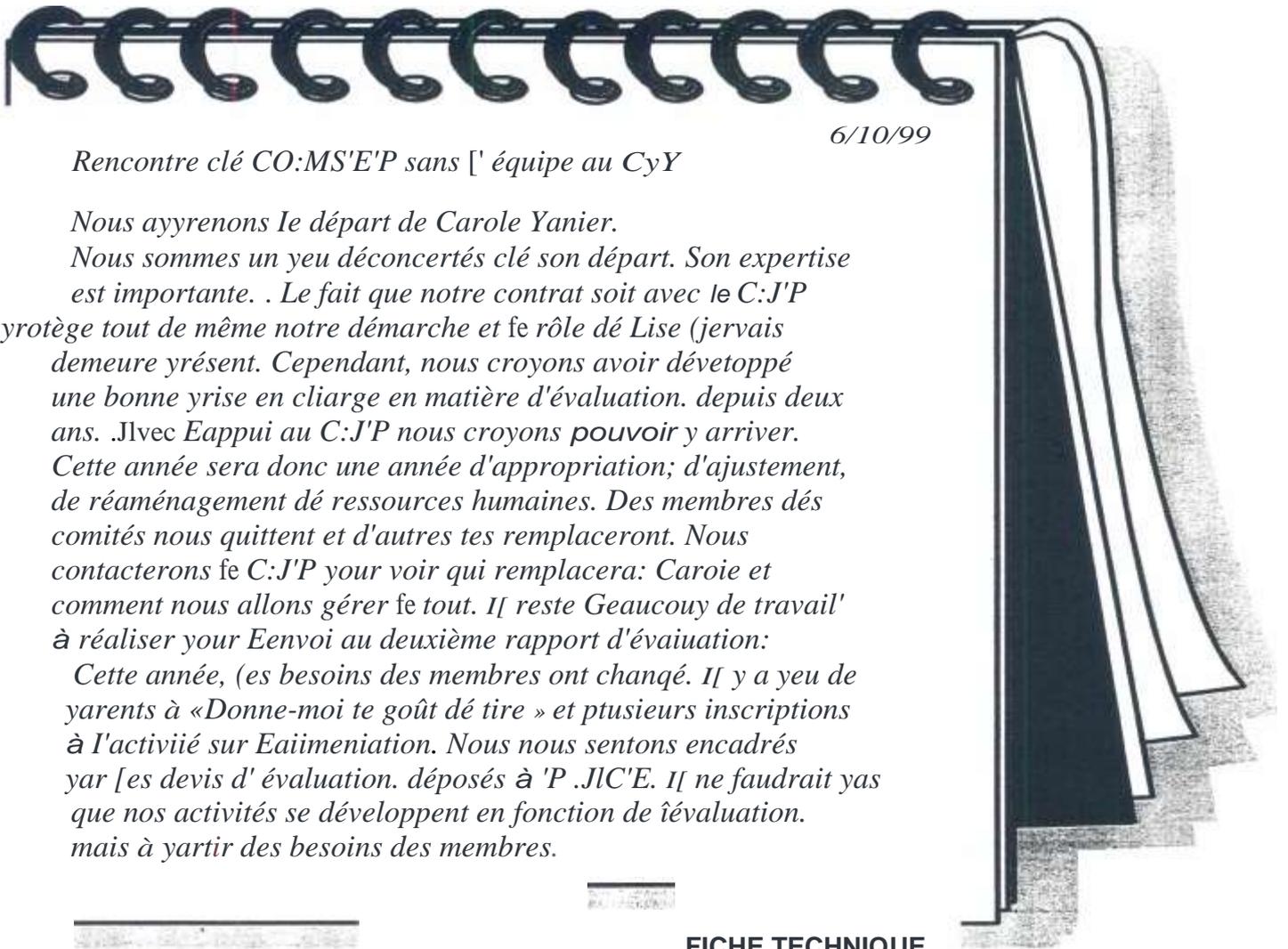
- objectif à revoir (rapport d'évaluation, section 3.3.3 ; notes de la rencontre du 14 janvier 1999)
- revoir la pertinence des indicateurs retenus (rapport d'évaluation, section 3.3.3)
- revoir la méthode de collecte de données (rapport d'évaluation, section 3.3.3 ; notes de la rencontre du 14 janvier 1999)

Objectif 7: L'enfant aura créé des liens avec d'autres enfants

- revoir ces deux objectifs de même que les indicateurs et les méthodes de collecte de données (rapport d'évaluation, section 3.3.3 ; notes de la rencontre du 14 janvier 1999)

Objectif 8: L'enfant aura développé des habiletés d'expression personnelle

1999-03-30



6/10/99

Rencontre clé CO:MS'E'P sans l'équipe au CyY

Nous ayyrenons le départ de Carole Yanier.

Nous sommes un peu déconcertés par son départ. Son expertise est importante. Le fait que notre contrat soit avec le C:J'P protège tout de même notre démarche et le rôle de Lise (j'aurais demeuré présent). Cependant, nous croyons avoir développé une bonne prise en charge en matière d'évaluation. Depuis deux ans. Avec l'appui au C:J'P nous croyons pouvoir y arriver. Cette année sera donc une année d'appropriation; d'ajustement, de réaménagement des ressources humaines. Des membres des comités nous quittent et d'autres les remplaceront. Nous contacterons le C:J'P pour voir qui remplacera: Carole et comment nous allons gérer le tout. Il reste Geaucouy de travail à réaliser pour l'envoi au deuxième rapport d'évaluation:

Cette année, (les besoins des membres ont changé. Il y a eu de parents à «Donne-moi le goût de lire » et plusieurs inscriptions à l'activité sur l'évaluation. Nous nous sentons encadrés par [les devis d'évaluation. déposés à 'P'.J.C'E. Il ne faudrait pas que nos activités se développent en fonction de l'évaluation. mais à partir des besoins des membres.

DES RENCONTRES

FICHE TECHNIQUE

Date de la rencontre : 6 /10/99

Comité d'évaluation:

Frank W., Stéphanie M., Brigitte D., Christian D., Lucie M., Lise C., Lise St-G. et Sylvie T.

Ordre du jour:

État de la situation, départ de Carole Vanier

Demande financière pour les trois prochaines années

Suivis du dossier: où en est-on avec les étapes d'évaluation

Tâches à faire

Délégation au comité d'évaluation pour l'appui et le collectif hommes

Un gros merci aux personnes qui nous quittent pour leur participation

NOS 'DtCISIONS

- Suite au départ de Carole, nous demanderons une rencontre avec Lise G. du CFP afin de voir comment nous allons reprendre tout cela. Nous voulons voir comment le CFP peut soutenir notre démarche et nous outiller afin que nous soyons le plus autonome possible. Il s'agit de voir qui validera notre travail pour que la démarche soit reconnue au ministère.
- Frank remplacera Christian au collectif hommes cette année. Il viendra au comité d'évaluation mais Christian y restera aussi pour faire la transition et parce qu'il reviendra au collectif en avril.
- ~ Stéphanie de ECOF tiendra le rôle que Karine Beaulieu jouait au niveau des suivis pour l'évaluation formative. Elle rencontrera Lucie et Frank pour établir une méthode de cueillette de données. Il faut revoir les outils de cueillette car c'est trop lourd. C'est important aussi que Stéphanie s'approprie les outils et soit à l'aise avec ceux-ci. Lise l'accompagnera dans la démarche.
- ~ Les comités verront à déléguer de nouvelles personnes sur le comité d'évaluation en remplacement de Gaétan et Brigitte. Ces personnes devraient être présentes à la prochaine rencontre du comité.
- Nous évaluerons la possibilité de fonctionner sur deux approches d'évaluation. Une approche participative pour les activités permanentes et une approche non participative et seulement qualitative pour les activités ponctuelles. Nous consulterons l'équipe du CFP sur cette proposition.

23/11
/99

2- rencontre de la deuxième année

La rencontre a été appréciée bien qu'assez difficile pour ces nouvelles personnes. Le groupe est un peu rouillé dans ses suivis. C'est normal il y a plusieurs points à mettre à jour et il nous faut reprendre ces choses là où Carole les a laissées. La présence de Catherine est rassurante. Z.A. semble très bien savoir où elle va et elle est très à l'écoute au groupe. D'autre part, le CFP nous confirme que nous avons la capacité, [les outils et ressources à Eimierne pour réaliser presque toutes [les étapes d'évaluation de façon assez autonome. C'est un plaisir de se revoir tous et toutes et de revenir à l'évaluation: Il nous semble que ce processus d'évaluation commence à faire partie intégrante de nos préoccupations. Nous sommes heureux et heureuses de constater que l'évaluation n'est pas tellement difficile pour déterminer nos choix d'activités. C'est important de rester coller aux besoins des membres et d'adapter l'évaluation à nos pratiques. Pour faciliter l'intégration des nouvelles personnes, Sylvie propose de faire une rencontre en petit comité afin de leur expliquer certaines notions de base en évaluation. Elles seront d'avantage en mesure de suivre la prochaine fois que ce comité se rencontrera. Bonne rencontre de clarification.

DES RENCONTRES

FICHE TECHNIQUE

Date de la rencontre: 23 III 199

Comité d'évaluation

Lise G, Catherine V, Stéphanie M, Lise ST-G., Sylvie T., Frank W., Frédéric D., Christian D., Lucie M., Diane G.

Ordre du jour:

- Bienvenue aux nouvelles personnes
- État de la situation: suivis des étapes, instruments / modifications, devis «Donne-moi le goût de lire», tâches à faire, rôles des membres.
- Rôle du CFP
- Échéancier de travail pour l'année 99-2000
- Dépôt de documents pour analyse de données 98-99 : « focus groupe », questionnaires
- Rapport d'évaluation
Évaluation de la rencontre

NOS DECISIONS

- ... Nous reportons à la réunion du 9 février l'interprétation des résultats. Avec le départ de Carole, il faut laisser le temps à Catherine de refaire surface. Pendant ce temps, tout le monde pourrait prendre connaissance des résultats des «focus groups» ainsi que des entrevues réalisées par Lise.
- Catherine nous fera parvenir les résultats des questionnaires par Internet dès janvier pour que tout le monde en ait pris connaissance avant la rencontre de février .
- ... Suite aux commentaires des femmes, il y aurait lieu de former un petit comité qui se penchera sur l'accessibilité des questionnaires et la façon dont nous les ferons remplir. Ceci devrait être fait avant la prochaine étape de cueillette de données .
- ... Pour les entrevues avec les pères, la démarche a été plus significative avec les entrevues que par «focus group ». Nous conservons donc les entrevues car les pères se sont exprimés plus librement seuls qu'en groupe. Cependant, au lieu de se limiter à trois entrevues, nous pourrions faire des entrevues jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de nouveaux renseignements. C'est le principe de la saturation de l'information .
- ... Pour les mères, nous conservons l'idée du «focus group » car cette année, ce fut une très belle expérience. Elles ont, de façon spontanée, abordé la question des compétences parentales. Nous déciderons ce que nous ferons de l'information car nous avons convenu de ne plus évaluer cet objectif. Nous conservons aussi l'idée de faire une seule rencontre pour les deux groupes, soit le groupe de « APPUI» et le groupe de « Être mère, être femme » .
- ... Le CFP nous confirme qu'il est tout à fait possible de fonctionner sur deux modes d'évaluation. Nous établirons une procédure pour les activités ponctuelles. Sylvie fera un appel au fonctionnaire pour négocier et expliquer l'importance d'ajuster l'évaluation à nos besoins et réalité.



'Résumé du «[ocus grouye» animé yar Carafe avec le comité d'évaiuatori sur fa démarche d'éva {ua tion yarticiyative.

Yoici tes résultats indiqués crans fe rapport d'évaluation. dé Cannée 1.

« Les membres du comité soulignent le bon déroulement des rencontres du comité de même que le climat amical et convivial des réunions. On apprécie également le respect porté aux choix faits par les participants et participantes et par les comités organisateurs en ce qui concerne l'évaluation. À cet égard, on souligne la capacité de la conseillère en évaluation à respecter ces choix tout en tenant compte des exigences de rigueur de l'évaluation. Les membres soulignent de plus l'habileté de l'animatrice du CFP à faire concilier les différents points de vue. Les principaux aspects positifs mentionnés par les membres du comité sont les suivants:

Le travail de formulation et de précision des objectifs de chacun des volets du programme qui a aidé à mieux définir les activités, à réaliser et à mieux établir le lien entre les objectifs et les activités prévues.

L'appropriation par COMSEP de son projet d'évaluation dont témoigne la prise en charge de plusieurs tâches: développement de questionnaires, codification des questionnaires, saisie des données.

L'apprentissage de la méthodologie et de certaines étapes dont la formulation des objets, des indicateurs et de l'instrumentation.

L'excellente participation et l'intérêt manifesté par les membres des comités organisateurs.

Les habiletés développées par les membres du comité pour exprimer, présenter et défendre leurs points de vue.

Le sentiment de contrôle développé par les participants et participantes sur les décisions touchant l'évaluation et le sentiment de compétence qui en découle.

En ce qui concerne les aspects plus difficiles, on souligne les éléments suivants:

La difficulté de se familiariser avec le vocabulaire technique de l'évaluation.

Les craintes et difficultés vécues au début de chaque nouvelle étape de travail.

Les réticences des participantes de APPUI à participer au «focus groupe ».

Les exigences que requiert l'évaluation en énergie et en temps pour les personnes impliquées et en investissement d'argent pour l'organisme.

